

# L'INFORMATEUR

## Corse nouvelle



1€

[www.corse-information.info](http://www.corse-information.info)

Hebdomadaire régional habilité à publier les annonces judiciaires et légales

Journal du 30 mars au 5 avril 2012 - N° 6407 - 61<sup>ème</sup> année



# François Hollande

*Le «présidentiable»  
socialiste en campagne  
à Bastia*

# Salon de la MAISON

DES IDÉES

DES CONSEILS

DU CHOIX

DES AFFAIRES

Retrouvez toutes  
les solutions pour **Construire - Equiper**  
**Rénover - Décorer**

10h00 - 19h00  
ENTRÉE GRATUITE



7<sup>ème</sup> édition

BASTIA

Place St Nicolas - du 30 mars au 2 avril 2012

## À modu nostru

Da Roland Frias

### Volt'è gira è voca tontu ?

L'astr'eri, durante a so visita in Corsica, François Hollande hè statu subito richjappu da e seguite di l'affare Mohamed Merah. U candidatu à l'elezione presidenziale s'hè ritrovu dinù à risponde à l'accusazione di debulezza chì li anu lampatu i so oppu-  
nenti.

Venuti numerosi da u cuntinente, i giornalisti ùn l'anu cappiatu di a dumenicata, cù parechje duman-  
de d'interviste nantu à stu sugettu, à u longu di e  
so spassighjate aiaccine è bastiaccie.

Allora, per caccià a puzza, hà circatu à ripiglià u filu  
d'una campagna ch'ellu vole girata «in priurità,  
versu e primure ecunomiche è sociale».

«A Corsica hè a bona illustrazione di u metudu Sar-  
kozy. Assai discorsi ma cifri pessimi : vinti omicidii à  
l'annu dapoi u 2007», hà dettu cusì Hollande.

Dopu à avè accumpagnatu l'emuzione naziunale di  
sti ghjorni scorsi, fendu prova di ritegnu è rispunsabi-  
lità, u candidatu, investitu da u PS è u PRG, hà  
rimessu in lume «l'ore e più belle di l'anti-sarcosisi-  
mu».

«A pulitica, ùn hè micca un volt'è gira, un' impru-  
vazione o una campagna elettorale chì sguasseria  
un bilanciu», hà aghjuntu François Hollande, davan-  
ti à un millaghju di persone in Aiacciu è sottu à a  
surveglianza di tiradori d'elita di a pulizza naziunale.  
Una manera di ramintà, pocu impreme i sundaggi,  
chì u rifiutu di u presidente surtente UMP ferma à i  
so ochji un valore sicuru di e simane à vene.

«Ùn deremu a chitanza à Sarkozy nantu à a secu-  
rità, ancu s'ellu ùn ci vole à passà un mese à parlà  
di stu cartulare», hà prevenutu Vincent Peillon, omu  
impurtante in a campagna di François Hollande,  
presente à fiancu à ellu, à l'occasione di u so spiaz-  
zamentu isulanu.

L'eserciziu hè cumplicatu quantunque per quellu chì  
vole firmà a cartula europea di e lingue regionala,  
da permette ci di fà campà u corsu. Perché Nicolas  
Sarkozy, chì venerà d'altronde venderi u 13 d'aprile  
(per furtuna !), ùn coppia nunda.

Sabbatu sera, hà accusatu François Hollande «d'in-  
dignassi, sturzulà, fughje, ricusà di vutà e lege  
nantu à a securità».

Sta critica face ribumbà appena più forte e cunfi-  
denze fatte da Sarkozy à un giornalista di «Le  
Monde» : «pour Sarkozy, Hollande est nul».

Un' accusazione scunfermata u lindumane da a  
piuma di u presidente surtente, vale à dì Henri  
Guaino.

Per Hollande, Sarkozy hè «un chicaneur de cour de  
récré». «S'è tu mi cerchi, mi troverai. Tandù, ci vole  
à svià e corse di recreazione...».

U socialistu ùn vole coppia nunda, anch'ellu, è parlà  
piuttostu di l'ecunomia è di u sociale.

Nantu à u Mercà di Bastia, un abitante li hà datu u  
cunsigliu d'ùn lasciassi chjode «in u tuttu securita-  
riu» !

Trà gustazione di prisuttu è salciccie nustrale, Hol-  
lande hà lagnatu st'urtulanu di u quale a pensione  
di ritirata ùn franca i 500 eurò u mese.

«Piccule ritirate, pudere di cumprera, disoccupazio-  
ne... Tuttu què ùn deve esse sguassatu da u drama  
di Tulusa», hà spiegatu Hollande, da cumencià à  
girà a pagina.

Ma, trà Sarkozy è ellu, u «volt'è gira è voca tontu»  
ùn pare ancu finitu...

● **Les candidats à l'élection à la Présidence de la République** se succèdent à un rythme accéléré, en Corse comme partout ailleurs sur le terri-  
toire national.

La campagne électorale semble avoir pris un rythme nouveau après la courte  
trêve intervenue lors des dramatiques événements de Toulouse.

A la gravité du moment et à l'affichage d'une certaine dignité a rapidement  
répondu la polémique !

Une polémique concernant les moyens d'intervention pour appréhender  
vivant celui qui a revendiqué être l'auteur des tueries en révélant, avec un  
luxe de précision, un certain nombre d'éléments entourant l'exécution de  
cette monstrueuse entreprise, est née.

Alors même que, pour la population, l'essentiel était d'abord et avant tout  
d'arrêter l'auteur de ces meurtres qui, de l'aveu même de leur auteur,  
n'étaient que les premières d'une longue série déjà programmée !

Aurait-on pu agir en amont de ces crimes ? La question peut-être posée avec  
une réponse tournant autour de la liberté que beaucoup peuvent interpréter  
non sans de profondes divergences à travers un débat souvent faussé par  
l'emprise d'idéologies fortement imprégnées par l'évolution d'un monde que  
les moyens de l'informatique en particulier a rendu proche au plus grand  
nombre et surtout aux esprits les plus exposés aux fanatismes !

Les massacres de Montauban et de Toulouse apparaissent comme des révé-  
lateurs de cette société française traversée par des fragilités dont la politique  
a le devoir de tenir compte pour adapter mieux les mesures qui conviennent  
pour protéger les populations, tout en mettant hors d'état de nuire les «justi-  
ciers» d'un ordre puisant ses racines dans un ailleurs sans frontières !

L'unité nationale affichée n'a pas résisté aux «nécessités électorales !»

N'a-t-on pas vu d'ailleurs, un candidat, «marquer à la culotte», le Président de  
la République, dans son rôle, en singeant ses faits et ses gestes, comme  
dans ses déplacements ou dans ses interventions publiques, jusqu'à s'adres-  
ser à la Nation, une heure avant le Président en place, pour annoncer la mort  
de l'auteur-proclamé des massacres, sans que les commentateurs en relè-  
vent l'indécence ?

L'électeur de base saura s'en souvenir au moment de déposer son bulletin  
de vote. L'usurpation des responsabilités que le suffrage universel a légiti-  
mées, n'a jamais été du goût des citoyens !

● **A l'occasion de son voyage au Mexique et à Cuba, le Pape Benoît XVI** a marqué les esprits par la jeunesse de ses propos et la qualité  
pastorale de son périple.

Il n'a pas hésité, à Cuba, tout en rencontrant Fidel Castro après Raoul Cas-  
tro, à demander sans ambiguïté aux autorités, le respect des libertés tout en  
condamnant l'embargo américain contre Cuba.

A l'aéroport de la Havane, au moment de quitter Cuba, le Pape Benoît XVI a  
invité Cuba à «édifier une société renouvelée et réconciliée, aux amples hori-  
zons», en poursuivant : «Que personne ne se voit empêché de participer à  
cette tâche passionnante par une limitation de ses libertés fondamentales».

Le Pape a rappelé que la situation, à Cuba «se voit aggravée quand les  
mesures économiques restrictives, imposées de l'extérieur, pèsent négative-  
ment le pays».

Une condamnation sans appel de l'embargo américain.

A l'occasion de la messe qui avait rassemblé plus de 300000 personnes en  
présence de Raoul Castro, la Pape avait exhorté les responsables en ces  
termes : «Il faut reconnaître avec joie qu'à Cuba des pas sont actuellement  
en train d'être accomplis... Cependant, je désire encourager les instances  
gouvernementales de la Nation à renforcer ce qui a déjà été obtenu, à avan-  
cer sur ce chemin d'un authentique service du bien commun de la Société  
Cubaine tout entière.»

A Cuba comme au Mexique, le Pape aura été le Pasteur soucieux de ses  
brebis et, au-delà, des peuples dans lesquels l'Eglise se trouve immergée.

# François Hollande

## «Je suis un candidat normal dans une campagne exceptionnelle»

*On aurait bien aimé l'entraîner sur certains terrains, dit-il. En Corse, on l'attendait sur celui bien particulier de l'institutionnel et de ses possibles évolutions. Au lendemain d'un discours ajaccien très «sécuritaire», François Hollande aura choisi, à Bastia, d'occuper l'espace «en toute authenticité». Une quasi intimité que se seront chargés de relayer tous les médias de France et de Navarre, jouant du coude à coude entre les étals du marché de la ville et les terrasses de la Place St Nicolas. Qui a dit que ce candidat-là ne devait pas compter ?*

**P**our d'aucuns il «cherche le tempo» et, tout en faisant passer en surrégime sa campagne, ne souhaite qu'une chose : sortir du thème de l'insécurité. Trois jours après sa visite en **Corse**, **François Hollande** se déplaçait dans le **Nord-Pas-de-Calais**, multipliant les visites d'entreprises, **Findus** par ci, **Eurotunnel** par là. A **Bastia**, c'est à une autre échelle qu'il aura rencontré les travailleurs. Le candidat socialiste, auquel la Corse n'est pas, à l'instar de son principal concurrent, étrangère, y a fait son marché, retrouvant là, derrière les étals, quelques têtes connues. «Vous l'avez déjà goûté. N'attendez pas 5 ans pour revenir !», lui lance une habituée des lieux, d'autres l'affublant déjà d'un «Monsieur le Président». S'en souvient-il ? Ce prizutu-là, il l'avait déjà mis en bouche. C'était avant de «décoller» sur la balance et dans les sondages. Depuis, même si le combat s'annonce serré, le «présidentiable» a pris une autre envergure, n'en déplaise à ses détracteurs, ceux-là même qui ne lui reconnaissaient que peu de poids.

### «Un troisième petit-déjeuner si nécessaire»

«Pour un peu, vous deviez m'aider à remonter mon outil de travail,» s'amuse une autre commerçante dont le stand était littéralement pris d'assaut par une cohorte de journalistes venus des quatre coins de **France**, de gardes du corps et de sympathisants, voire même de militants actifs et autres penseurs de think tanks, la veille sur d'autres



Visite au goût du jour, tout dominical, sur le marché de Bastia

## A l'ami des petits-déjeuners

Au petit-déjeuner presse organisé au bar-restaurant «**O Sud**», auquel assistait aussi l'Euro-Député **Vincent Peillon**, **Jean Zuccarelli** et **Emmanuelle de Gentile** encadraient **François Hollande**, par ailleurs entouré des élus de la gauche locale dont **Paul Giacobbi**, **Emile Zuccarelli**, **Joseph Castelli**, **Hyacinthe Mattei**, **François Tatti**... Le fils du maire de **Bastia** était le premier à prendre la parole pour souhaiter la bienvenue à son candidat et saluer les valeurs républicaines défendues par ce dernier : «liberté, laïcité, justice, droit à la sécurité, exemplarité des élus et solidarité» dont cette solidarité à l'égard des territoires qui, selon les mots du jeune élu «parle particulièrement à la Corse». Et, de conclure : «Tu peux compter sur nous pour mettre en œuvre le changement, François. Unie, la gauche, unie, la France !».

Même enthousiasme affiché pour **Emmanuelle de Gentile**, seule à partager avec **Jean Zuccarelli** le temps de parole précédant l'intervention de **François Hollande** : «Nous rêvons d'une Corse qui se transforme, d'une Corse imaginative et évolutive. Nous aspirons à rendre cette Corse moins dépendante tout en rêvant d'un Etat fort et conscient de la diversité de son peuple. Nous t'accompagnerons jusqu'à la victoire, François !».



*A la rencontre de tous les Bastiais  
et aux côtés de leurs élus*

fronts et ayant consenti d'eux-mêmes ce petit crochet par la Corse. «*Gardez le cap !*». «*N'ayez crainte, je gère !*» répond dans un sourire le candidat en campagne, le temps d'une pause marquée pour, sous les flashes, les caméras et les micros, occuper comme il se doit l'espace : la sérénité au milieu de l'agitation, des gesticulations. Autant tirer parti d'une étiquette qui vous colle à la peau et faire la preuve que décidément non, le costard n'est pas trop grand pour briguer le mandat. Sur le **marché de Bastia**, en cette matinée dominicale, **François Hollande**, dans ses habits de «*présidentiable*», regoûte donc à tout. Enième petit-déjeuner après celui du restaurant «**O Sud**» sur le vieux port, et un autre auparavant, en comité plus restreint. Qu'importe. **François** se dit prêt à tout : «*J'en prendrai un troisième, si nécessaire, car il faut des forces pour cette campagne !*» Une campagne que le candidat socialiste mène depuis un an et à laquelle il se plaît à rattacher un «*contexte exceptionnel*», celui, bien sûr, de la crise, d'une **France** et d'une **Europe** mises à mal. Sauf que d'emblée, on parle ici instrumentalisation des peurs et État pseudo-protecteur pour mieux rebondir : «*La droite n'a pas d'autres moyens d'occulter son bilan que de jouer sur les peurs. Tout l'enjeu de cette élection est de convaincre d'une vraie volonté politique.*» Et de gagner la confiance des électeurs, y compris de cette île.

### «*Il faut marquer sa différence*»

«*Les Corses doivent faire confiance à la République comme la République doit leur faire confiance*», a assené, face à un parterre d'élus représentant la gauche plurielle (PRG, PS, divers gauche, progressistes), le principal hôte de l'établissement «**O Sud**». Ceux qui l'accusent de rétropédalage en matière institutionnelle ne se satisferont pas de cela, mais **François Hollande** le répète à l'envi : «*Si je suis élu, il y aura bien un nouvel acte de décentralisation et je veux accueillir toutes vos propositions. Mais en même temps, c'est la République qui fixe les cadres et protège.*» Et de refuser de céder, «*comme le sortant*», jamais cité en nom propre, à la «*tentation de l'annonce pour l'annonce, alors même que nous devons montrer aux Français une cohérence.*» **François Hollande** le confirme : il entend «*garder le cap*». Aux **Corses**, il peut le dire : «*Il faut marquer sa différence*». A ceux qui sont réunis là pour lui : «*Il faut reprendre le fil de la République, le fil de Marianne. Je l'ai dit : je ne demande pas votre aide. Ce qui compte, c'est de vous aider, vous. Rien ne doit empêcher le changement. Mon vœu est de permettre cette réussite.*» Et d'assumer pleinement ce qu'on lui reproche d'être, ou presque... : «*Un candidat normal dans une campagne exceptionnelle*».



### Les mots de la campagne bastiaise

**Dubitatif** : «*Est-ce que les Français vivent mieux en 2012 qu'en 2007 ?*»

**Fier** : «*J'étais hier sur le site du projet Myrte. Nous pouvons ici inventer les énergies de demain.*»

**Optimiste** : «*Il y a, en Corse, une réelle capacité à faire du développement. Vous gagnez en population et en croissance. Beaucoup plus que sur le continent.*»

**Prudent** : «*On ne peut que vous inviter à utiliser pleinement les compétences qui vous sont dévolues. J'accueillerai vos propositions.*»

**Déterminé** : «*Je suis candidat pour la victoire. 10 ans, ça suffit !*»

**Caustique** : «*J'attends le projet du sortant. En termes d'annonces, j'ai mon lot !*»

**Grave** : «*Jamais une élection présidentielle ne s'est tenue dans un contexte aussi exceptionnel.*»

**Esthète** : «*A chaque passage, je découvre Bastia transformée et embellie.*»

# Une semaine pour faire de la Corse une heureuse élue verte

La 10<sup>ème</sup> édition de la semaine du développement durable, rendez-vous incontournable de la consommation et de l'action responsables, se déroulera partout en France du 1<sup>er</sup> au 7 avril. Entreprises, associations, collectivités, établissements scolaires feront découvrir au grand public de manière ludique et conviviale les gestes concrets à adopter pour préserver notre environnement. En 2011, 15 manifestations avaient été organisées dans toute la Corse à cette occasion. Pour cette édition 2012, L'Informateur Corse Nouvelle vous propose une petite sélection d'opérations conduites en région.



Le Conseil Général de Haute-Corse, partie prenante de la manifestation en 2011

**A**u Lycée agricole de Borgo, les 2 et 3 avril, ce sont les plus grands qui apprendront la nature aux plus petits, une classe devant jouer le rôle d'animateur-nature auprès de 4 classes d'école primaire et de collège de la région bastiaise, afin de leur faire découvrir le fonctionnement d'un écosystème situé en zone humide et dans une réserve naturelle.

Du 1<sup>er</sup> au 7 avril, les étudiants de la **Chambre de Commerce et d'Industrie de Bastia et de la Haute-Corse** se mobiliseront, eux, sur les thèmes du développement durable et de la **Responsabilité Sociétale de l'Entreprise** avec l'organisation d'un «**Sommet de l'ONU étudiants**» sur le premier thème, suivi d'une conférence sur le second thème. Un concours de réduction d'empreinte écologique, l'élaboration d'une affiche de communication valorisant et promouvant les transports en commun au sein de la région, l'incitation à la consommation responsable et à l'équilibre alimentaire avec la mise à disposition de fruits fournis par un producteur local sont également prévus tout au long de la semaine.

Au **Lycée professionnel du Finosello, à Ajaccio**, c'est à «**Exercer ma profession et respecter mon environnement**» que seront consacrées les journées des 2 et 3 avril, l'objectif étant, soulignent les responsables, de faire le lien, à travers des actions pédagogiques, entre d'une part l'apprentissage et l'exercice d'une profession, d'autre part les bonnes pratiques environnementales.

Autant d'initiatives relayées ça et là par les institutions et les collectivités comme au sein du **Parc Naturel** qui organise, les 2 et 3 avril des opérations d'arrachage de plantes invasives, ou à **Ajaccio**, dont la **place du Diamant** sera le cadre, du 1<sup>er</sup> au 7 avril, d'une opération organisée par la municipalité et intitulée «**Une seconde vie pour un bus des transports en commun de la ville d'Ajaccio**». Là, grâce à l'intervention de la classe section mécanique du **lycée professionnel Jules Antonini d'Ajaccio**, un bus désaffecté deviendra «**bus infos**» et deviendra le support d'une fresque sur le thème de la biodiversité propre à la **Corse**, réalisée par des bénévoles de l'association de peinture **U Borgu**. A l'intérieur, différents participants se succéderont pour une sensibilisation des Ajacciens aux grands thèmes du développement durable. **A noter** : le mercredi 4 avril, journée des enfants : le centre aéré d'**U Borgu** emmènera sur le site une trentaine d'enfants pour assister, sous l'égide d'une apicultrice, à une animation pédagogique autour de la vie et du rôle des abeilles, puis pour participer à une dégustation de miel. Les plus âgés réaliseront, en fin d'après-midi, des peintures d'espèces végétales endémiques à la **Corse** sous la direction d'un professeur d'art.

## Au programme du Département 2B

Comme l'année passée, le **Département de Haute-Corse** fait lui aussi sa semaine spéciale «**Développement durable**».

Ses services proposent, le dimanche 1<sup>er</sup> avril, de 10h à 17h, une journée à l'**étang de Palu (Ventiseri)**, destinée à tout public, avec notamment une visite commentée à 14h et, matin et soir, des ateliers consacrés aux moustiques.

Ce même jour, le **fortin et l'étang de Biguglia** seront, de leur côté, le cadre d'animations diverses, avec : de 9h00 à 12h00 une visite libre de l'écomusée et la projection d'un mini-film pédagogique bilingue (corse et français) ayant pour thème l'étang ; de 9h30 à 12h00, un jeu de piste sur le sentier de **Tombulu Biancu** ; de 14h00 à 17h00 une autre visite libre de l'écomusée ; de 14h00 à 16h30, à destination du jeune public, des ateliers créatifs et éducatifs autour du patrimoine environnemental, architectural et archéologique de la réserve naturelle.

Le mercredi 4 avril, c'est à la **médiathèque de Corte** que se déclinera cette fête du développement durable, avec, à la clé, des ateliers, une exposition de la **DIREN**, la présentation d'ouvrages imprimés et multimédias, la projection, à la demande du public, de films pédagogiques, ainsi que des ateliers sur les moustiques, avec documents, microscope, fiches pédagogiques, puzzle pour les 6 à 12 ans.

Par ailleurs, toujours le 4 avril, le **service des sports du Département** prévoit, sur le site de **Fornagina (Furiani)**, une course pédestre pour adultes à 10h (inscriptions sur place à partir de 9h ou au préalable au **04 95 59 17 20**), et pour les 8-12 ans, une course d'orientation sur le thème du développement durable à 14h (inscriptions sur place à partir de 10h et jusqu'à 13h 30, ou au préalable au **04 95 59 17 20**).

Enfin, cette semaine du développement durable, s'achèvera, toujours sous l'égide du **Conseil Général de Haute-Corse**, le samedi 7 avril, avec une randonnée commentée dans la **vallée de l'Ostriconi (Punta Liatoghju)**. Deux parcours seront proposés : une balade tout public d'une heure environ avec informations sur site ; une randonnée de 3 heures avec informations sur le paysage, les us et coutumes de la vallée (départ à 10 heures, rendez-vous au niveau du restaurant «**Agriate café**» 500 m avant la petite route de la **plage de l'Ostriconi** à droite en venant de **Bastia**. Réservations au **06.84.86.84.08**).

Durant cette dernière journée, le **Département** a également programmé, de 14h à 17h, le nettoyage de la plage de la **Marana**. Rendez-vous sur le site de **Banda Bianca** (juste après le pont de la **Marana**).

# Une mémoire utile au présent

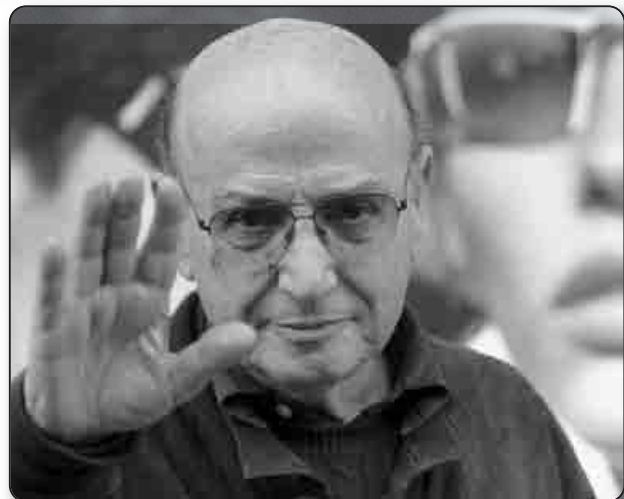
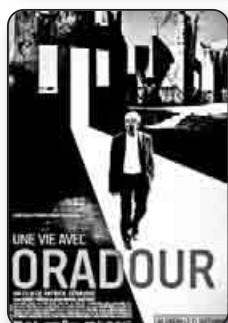
## 11<sup>èmes</sup> Rencontres «Cinéma Histoire»

La 11<sup>èmes</sup> édition des Rencontres Cinéma Histoire revient sur les crimes fascistes perpétrés sur des enfants. Un choix qui, au regard de l'horrible actualité, trouvera, à n'en pas douter, un écho tout particulier. Avec, par ailleurs, la mort récente du cinéaste grec Théo Angelopoulos, cette actualité donne aux organisateurs de ces journées, matière à relier plus que jamais passé et présent.

« **C**e n'est pas céder à la facilité, en jouant sur l'émotion du public, que de montrer les crimes atroces perpétrés par les nazis et fascistes, surtout quand ils sont commis sur des enfants», souligne d'emblée **Andrée Vesperini**, vice-présidente de l'**ANACR 2A** (organisatrice de la manifestation en partenariat avec la **Cinémathèque de Corse**, **Latinità** et la **CCAS**), qui évoque **Anne Franck** et le **massacre d'Oradour-sur-Glane**, au cœur de ces 11<sup>èmes</sup> Rencontres Cinéma Histoire qui se tiendront du 2 au 5 avril à **Ajaccio** (Espace Diamant) et à **Porticcio** (CCAS). «Il s'agit surtout de comprendre comment cela fut possible. Pas seulement pour satisfaire la curiosité intellectuelle de l'homo sapiens mais bien pour contribuer à la formation de l'homo politicus, disait Marc Bloch, avec aussi, à l'esprit, les mots de Georges Bensoussan : «penser que le nazisme est une question d'histoire déconnectée du présent, ce serait ne pas entendre le potentiel barbare de nos sociétés massifiées.»»

Le lien passé-présent, les organisateurs de la manifestation ont aussi trouvé l'occasion de le conforter avec l'actualité grecque, et plus précisément la mort accidentelle, le 24 janvier à **Athènes**, du grand réalisateur **Théo Angelopoulos**, à qui l'on doit une fresque magistrale sur une page d'histoire de son pays et de sa **Résistance**, de 1939 à 1952, de la dictature de **Metaxas** au gouvernement conservateur de **Papagos**. Quelques mois avant sa mort, au regard de la crise que vivent ses compatriotes, **Théo Angelopoulos**

faisait ce constat amer, dans les colonnes du **Monde** du 31 janvier 2012 : «La situation est terrible. Tout ce pour quoi nous nous sommes battus ne s'est pas réalisé. La crise économique de mon pays me laisse sans voix. L'Europe était un rêve qui s'est effondré rapidement». Pour autant, cette belle utopie dans les rêves des **Résistants** qui ne ressemble pas à l'**Europe** d'aujourd'hui, livrée aux appétits de la finance, il ne faut pas désespérer qu'elle puisse connaître des lendemains heureux. C'est le message d'optimisme que veut en tout cas aussi transmettre ces 11<sup>èmes</sup> Rencontres Cinéma Histoire. «Parce qu'encore une fois, comme disait Marc Bloch : «(...) c'est à force d'utopie que la réalité enfin paraît. Quoi de plus utopique que l'idée d'organiser, dans un pays asservi et jeté au plus bas, un vain sursaut de révolte en un vaste réseau de volontés ? C'est pourtant ainsi que la Résistance a fini par voir le jour. Quoi de plus utopique que le Maquis, folie héroïque mais folie de jeunesse ? Et voilà que le Maquis se fait réel à force de foi. Il existe. Il entre en facteur dans la construction de l'avenir.»



Le réalisateur grec Théo Angelopoulos, décédé le 24 janvier 2012

### Au programme

«**Le Journal d'Anne Frank**», film d'animation réalisé par **Julian Y. Wolf**

«**La Vague**», une fiction sur l'endoctrinement et sa dimension bel et bien actuelle, réalisée par **Dennis Gansel**

«**Une vie avec Oradour**», un documentaire de **Patrick Séraudie**, lequel compte parmi les invités de cette édition, au même titre que **Robert Hebras**, l'un des deux derniers survivants du **massacre d'Oradour-sur-Glane**

«**Les Corses dans les brigades internationales**», autre documentaire réalisé par **Paul Filippi**, responsable éditorial de l'émission «**Ghjenti**» sur **France 3 Corse** et qui sera également présent durant ces **Rencontres**

«**Hanna K.**», de **Costa Gavras**, dont la **Cinémathèque de Corse** assure elle aussi, en ce moment, la rediffusion

«**Le voyage des comédiens**», de **Théo Angelopoulos**

«**La petite Russie**», autre fiction réalisée par **Patrick Séraudie** sur cette région de la montagne limousine ainsi surnommée par l'armée allemande

«**La guerre est finie**», d'**Alain Resnais**, avec **Yves Montand** et **Geneviève Pujold**

**A noter** : **Ophir Levy**, formateur au service pédagogique du **Mémorial de la Shoah** et **Hélène Chaubin**, correspondante en **Corse** du **Comité d'histoire de la deuxième guerre mondiale** et de l'**Institut du Temps Présent**, seront également parmi les invités de ces journées. Pour plus de renseignements, contacter le **0495 22 33 97** ou le **06 87 47 07 59**.

# Un manifeste des femmes

*Les chiffres sont édifiants. La Sécurité routière compte sur les femmes pour faire changer les choses et les appelle à signer massivement le manifeste des femmes pour une route plus sûre. Écrit par Marie Desplechin, le manifeste est tout à la fois une déclaration d'amour aux hommes et un appel à la mobilisation des femmes.*

*L'occasion de s'entretenir avec Jean-Luc Nevache, le Délégué interministériel à la Sécurité Routière et ancien Préfet de Haute-Corse.*

**S**ur la route, le comportement des hommes est plus risqué que celui des femmes. Selon un sondage de l'Ifop sur le comportement des conducteurs, les hommes conduisent plus dangereusement que les femmes. Ils sont 23% à ne pas respecter les distances de sécurité (contre 15% de femmes), 16% à tenir leur téléphone portable ou oublier leur clignotant (contre 10%). Ils sont deux

fois plus nombreux à affirmer prendre volontairement des risques sur la route, et le volant après avoir un peu bu (13% contre 7%). En matière de vitesse, l'attitude des hommes est plus assumée, voire décomplexée : ils sont près d'un tiers à reconnaître dépasser les limitations de vitesse (20% pour les femmes). Le phénomène est particulièrement accentué chez les hommes de moins de 35 ans :



**TANT QU'IL Y AURA  
POUR MOURIR SUR LA  
DES FEMMES POUR**

39% reconnaissent dépasser les limitations de vitesse et 58% disent rouler plus vite que la vitesse autorisée simplement parce qu'ils aiment ça (contre 14% des femmes).

Un constat qui pousse l'ancien préfet de Haute-Corse, **Jean-Luc Nevache**, aujourd'hui délégué interministériel à la sécurité routière, à agir : «*Quand on prend ses fonctions comme délégué interministériel*

## Des hommes et des chiffres

5% des morts sur la route sont des hommes (soit en 2011 près de 3 000 hommes tués pour un peu plus de 900 femmes). Cette proportion reste stable depuis 1970. 62% des personnes blessées sur la route sont des hommes (ce qui représente environ 19 000 hommes blessés hospitalisés contre 11 400 femmes blessées hospitalisées).

83% des condamnés pour homicide involontaire sur la route sont des hommes. 92% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec taux d'alcool positif sont des hommes.

Dans les accidents impliquant malaise ou fatigue, 78% des conducteurs sont des hommes.

32% de femmes victimes d'accidents mortels étaient des passagères.

À deux-roues motorisés, 92% des morts sont des hommes, 8% des femmes et, parmi elles, près de la moitié sont des passagères.

En voiture, 72% des morts sont des hommes, 28% des femmes et, parmi elles, près de la moitié sont des passagères.

91% des permis invalidés appartiennent à des hommes.

93% des conducteurs pris à circuler sans permis sont des hommes.

Les responsabilités présumées dans les accidents corporels sont voisines : 45% pour les conducteurs et 42% pour les conductrices mais on constate une forte prédominance des hommes en cas de blessures ou d'accidents mortels (77%).

**Source : Observatoire national interministériel de la sécurité routière (ONISR) - 2010**

**Nota Bene :** Au 1<sup>er</sup> janvier 2010, les hommes représentent 48,4% de la population totale française (Source : INSEE). En 2010, les hommes conducteurs ont parcouru en moyenne 12 720 kilomètres contre 11 560 pour les femmes conductrices (Source : ONISR - Grands thèmes de la sécurité routière en France - Janvier 2012).



# pour une route plus sûre



DES HOMMES

LA ROUTE, IL FAUDRA  
QUE ÇA CHANGE.

**LES FEMMES AU SECOURS DES HOMMES**

**LES HOMMES, PREMIÈRES VICTIMES D'ACCIDENTS DE LA ROUTE**

**75% DES MORTS SUR LA ROUTE SONT DES HOMMES**

**62% des passagers blessés sur la route sont des hommes**

**32% des victimes d'accident mortel sont des passagères**

**DES HOMMES... ET DES CHIFFRES**

**92% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**93% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**81% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**75% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**74% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**73% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**72% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**71% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**70% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**69% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**68% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**67% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**66% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**65% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**64% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**63% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**62% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**61% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**60% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**59% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**58% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**57% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**56% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**55% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**54% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**53% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**52% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**51% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**50% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**49% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**48% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**47% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**46% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**45% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**44% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**43% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**42% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**41% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**40% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**39% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**38% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**37% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**36% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**35% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**34% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**33% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**32% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**31% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**30% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**29% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**28% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**27% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**26% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**25% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**24% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**23% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**22% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**21% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**20% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**19% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**18% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**17% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**16% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**15% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**14% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**13% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**12% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**11% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**10% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**9% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**8% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**7% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**6% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**5% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**4% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**3% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**2% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**1% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

**0% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes**

Signez le manifeste des femmes  
PNEUMATIQUE BREVETÉ DÉPOSÉ  
www.securite-routiere.gouv.fr/lemanifeste

## Le texte du manifeste

**«Tant qu'il y aura des hommes pour mourir sur la route, il faudra des femmes pour que ça change. 75% des morts sur la route sont des hommes. Des hommes que nous connaissons, des hommes que nous aimons. Un mari, un compagnon, un fils, un père, un ami. La vitesse ne leur fait pas peur. La fatigue non plus. Et ce ne sont pas quelques verres au milieu du repas qui les empêchent de prendre la voiture. Ils conduisent bien. Ils maîtrisent. Ils le disent. D'ailleurs, ils n'ont jamais eu d'accident. Et c'est vrai. Jusqu'au jour où. Dans l'entourage d'un homme qui prend le volant, ou les clés de la moto, il y a souvent une femme. Vous, moi, une femme qui peut dire : non. Je ne monte pas dans cette voiture. Je descends au prochain feu. Roule moins vite. Vraiment moins vite. Tu es dangereux. Passe-moi les clés. Mais cette femme se tait. Elle laisse faire. Par tendresse, par lassitude. Par habitude. Nous avons le pouvoir de casser l'habitude, nous l'avons fait, et dans tant de domaines. Nous pouvons renoncer ensemble au vieux jeu de rôle qui voudrait que les hommes soient conquérants et les femmes accommodantes. Refusons de nous accommoder. Nous ferons la route plus sûre, pour nous, pour eux, les hommes que nous aimons. Nos noms sont une promesse. Engageons-les».**

[www.securite-routiere.gouv.fr/lemanifeste](http://www.securite-routiere.gouv.fr/lemanifeste)

**Elles ont déjà signé :** Eliette Abécassis. Frédérique Bel. Yamina Benguigui. Valérie Bonneton. Zabou Breitman. Isabelle Capron. Anne Coesens. Hélène Darroze. Pauline Delpech. Marine Delterme. Marie Desplechin. Mireille Dumas. Valérie Expert. Isabelle Giordano. Alexandra Golovanoff. Axelle Laffont. Dominique Loiseau. Valérie Maurice. Véronique Morali. Helena Noguerra. Christine Orban. Sandrine Quétier. Marie-Laure Sauty de Chalon. Elisa Tovati.

à la sécurité routière, la première chose qui frappe, ce sont ces chiffres alarmants qui mettent en exergue le fait que, sur la route, le comportement des hommes est plus risqué que celui des femmes. Par exemple, 92% des conducteurs impliqués dans des accidents mortels avec un taux d'alcool positif sont des hommes ; 75 % des morts sur la route sont des hommes...». Il a donc été décidé d'agir non plus directement sur le conducteur mais sur son entourage proche : «Avec le manifeste des femmes pour une route plus sûre, on s'adresse non seulement à tous les conducteurs mais également et surtout, à tous les citoyens, hommes et femmes. Ce manifeste s'inscrit dans la droite ligne de notre campagne du mois de janvier dernier «**Quand on aime quelqu'un, on le retient**». Le message est évidemment plus fort quand il est relayé par les proches».

L'occasion pour l'ancien **Préfet de Haute-Corse** de s'exprimer sur les bons chiffres de l'accidentologie 2011 dans l'île : «36 personnes sont mortes sur les routes insulaires en 2010 et 27 personnes y ont perdu la vie en 2011. Une baisse très importante qui démontre une chose fondamentale : faire baisser les chiffres de la mortalité, c'est possible». Une baisse qui n'est évidemment pas due au hasard : «si les chiffres ont baissé, c'est que les comportements commencent à changer, que les actions de prévention et de sensibilisation mais aussi de contrôles et de sanctions portent leurs fruits». Pour **Jean-Luc Nevache**, «Il est faux de dire que la route tue. En Corse comme ailleurs, ce sont les comportements dangereux qui tuent sur la route. Et ce sont ces comportements qu'il faut s'efforcer de combattre». Et aujourd'hui, ce sont les femmes qui sont particulièrement sollicitées pour ça. Alors, homme ou femme, chacun peut agir en signant le manifeste : [www.securite-routiere.gouv.fr/lemanifeste](http://www.securite-routiere.gouv.fr/lemanifeste)

**BASTIA**● **Saint Antoine en fête**

Ce samedi 31 mars, dans le cadre de la **Saint Antoine**, le service « Animations » de la Ville organise, de 15h00 à 19h00, une fête de quartier destinée aux plus petits comme aux plus grands. Au programme, atelier de maquillage, atelier créatif, trampoline, gonflable, chants corses, stands de boissons, de gâteaux et de figatellu grillé. Entrée libre. Pour tous renseignements complémentaires contacter le **Service Animation** au **04 95 55 96 00** ou sur [animation@ville-bastia.fr](mailto:animation@ville-bastia.fr)

● **Du théâtre humaniste et actuel**

Les jeudi 12 et vendredi 13 avril, à 21h, la **Fabrique de Théâtre** vous donne rendez-vous avec «**Bloody Niggers**», spectacle de et avec **Dorcy Rugamba**, mis en scène par **Jacques Delcuverrie**, et qui «entre hargne et slam» promet de «ressusciter tous les opprimés de la terre ayant payé de leur sang la marche forcée du monde». «Le terme «**Bloody Niggers**» n'est pas ici utilisé pour désigner une «race» particulière mais une communauté de destins. Il s'agit de tous ceux qui un jour ou l'autre furent considérés comme une humanité mineure et traités comme tels», soulignent en chœur le metteur en scène et ses comédiens, dont **Younouss Diallo**. Avant d'ajouter : «Ne croyez pas que le spectacle soit austère. Dans ce théâtre épique où le récit est action, où la parole est souvent dure à entendre, l'humour est là. Il pique, cynique et ironique, par des mots et des images.» Autres atouts : la diction parfaite, scandée, et une musique variée, de l'afro-jazz-soul au superbe chant d'un jeune musulman en prière, des sons rageurs des violoncelles au merveilleux de la musique sacrée. Ce «**Bloody Niggers**» qui aborde sous son angle à lui les questions du colonialisme, de l'ultralibéralisme et des intégrismes, sera, à n'en pas douter, une gifle nécessaire en même temps qu'un hymne poétique. Un théâtre d'actualité à propos duquel nos confrères du Soir ont écrit : «Avec **Bloody Niggers** ! le Groupov se radicalise encore. Jacques Delcuverrie entendait démontrer que la part barbare de l'Europe n'est jamais accidentelle. Il y réussit de façon vertigineuse, avec une création qui dépasse les enjeux traditionnels du théâtre.»

**SISCO**● **Poésie sans frontières**

Le mardi 3 avril, la **Villa Ramelli** consacre sa journée, dans le cadre du **Printemps des poètes**, et en collaboration avec l'association de soutien du **centre culturel universitaire**, à la poésie et ses langages, jusqu'à ses interprétations chantées. De 10h à 12h, elle prévoit un séminaire de traduction autour des poèmes de **Patrizia Gattaceca**, qui sera suivi d'un autre, de 14h à 15h30, autour des poèmes de **Lucia Santucci**. Les deux poétesses laisseront ensuite la place à la Portugaise **Rosa Alice Brando**, traductrice, poète, essayiste et philosophe dont l'œuvre, parue entre autres au **Brésil** et traduite en français, espagnol, allemand et arabe, comprend aussi des poèmes publiés en langue corse, comme «**Cumpità u ghjornu**» (**Albiana**, 2009), ou inspirés de la **Corse**. «Avec le soutien de la Direction de la langue Corse de la CTC, Rosa Alice Branco dirige en ce moment une importante opération de traduction de quelques-uns des poètes corses contemporains. Il s'agit d'une anthologie corse-portugaise qui sera ensuite éditée et diffusée au Portugal», rappelle **Rose-Marie Carrega**, l'hôte qui la recevra ce 3 avril dans le **Cap Corse**.

**BASTIA**

## L'occupation italienne vue par des enfants

**Emile Zuccarelli**, Maire de **Bastia**, a inauguré, le 20 mars dernier, la nouvelle exposition du musée de sa ville. Intitulée «**Bastia 43, l'occupation italienne vue par les enfants, 1942-1943**», cette expo présente une centaine de dessins exécutés durant la dernière guerre par des élèves du collège de jeunes filles de **Bastia** sous la direction de leur professeur de dessin **Marie-Thérèse Pellissier**. «L'enseignante venait de **Nevers** où elle avait déjà fait travailler ses élèves sur l'occupation allemande de la ville de 1940 à 1941, avant d'enseigner au collège **Giraud** de **Bastia** entre 1941 et 1943, explique **Sylvain Gregori**, attaché de conservation et commissaire de l'exposition. L'exposition mêle des dessins réalisés par des élèves des deux villes à ceux de l'enseignante. Témoignage rare de cette période sombre de notre histoire, ils rendent compte du sentiment général d'une population pour laquelle la peur de l'occupant voisine avec la raillerie de l'ennemi italien». Par delà le nécessaire travail de documentation scientifique qui permet de contextualiser cette collection du musée, l'exposition se veut une véritable immersion dans l'univers de ces enfants bastiais plongés dans la guerre. Ainsi le visiteur est-il invité à entrer dans une salle de classe de 1940, alors qu'un documentaire de France 3 Via Stella présente des témoignages de Bastiais de la même génération que les auteurs des dessins exposés. Un catalogue de 155 pages complète le discours des différents panneaux de l'exposition. Il est en vente au tarif de 25 euros. Pour plus de renseignements, contacter le **04 95 31 09 12**. [contact@musee-bastia.fr](mailto:contact@musee-bastia.fr), ou consulter le site [www.musee-bastia.fr](http://www.musee-bastia.fr).



## Les Légendines reviennent

Après le vif succès remporté l'an dernier avec plus de 1000 visiteurs, l'**Office de Tourisme de l'Agglomération de Bastia** propose à nouveau, tous les mardis à compter du 3 avril, son rendez-vous intitulé «**Les légendines**», au cours duquel sont évoqués durant deux heures, traditions, légendes, faits et lieux insolites bastiais. De la fontaine des sortilèges, à la légende du **Christ Noir des Miracles**, des curiosités ignorées des oratoires baroques à l'histoire des **remparts de la citadelle**, des mystères de la **place saint Nicolas** à ceux des ruelles centenaires, cette visite guidée originale conduira l'assistance à franchir les portes de l'étrange. S'adressant tant au public touristique qu'aux Bastiais désireux de se réapproprier leur patrimoine de mémoire, ce voyage dans le temps s'achève par un concert privé de chants polyphoniques corses et une dégustation de produits corses. Départ tous les mardis à 17 h 00 depuis les bureaux d'accueil de l'**Office de Tourisme - Place Saint Nicolas**. Tarif : 15 € par personne. Groupe : 10 euros par personne. Gratuité pour les moins de 12 ans. Inscription préalable obligatoire au **04 95 54 20 40**.

**PORTO-VECCHIO**

## Tryo «envoie» sa tournée

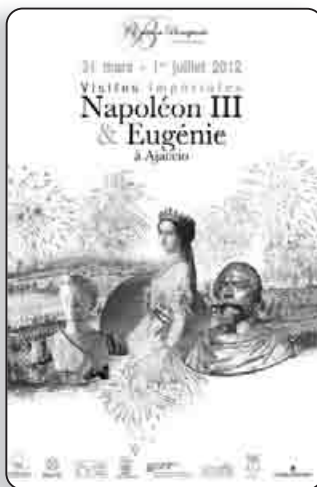
Dimanche 27 et lundi 28 mai, «**Tryo**» est invité à se produire sur la scène du **centre culturel**, à partir de 21h. Trois ans que le groupe n'avait plus joué en **Corse**. Il revient donc à **Porto-Vecchio**, où il a choisi d'inaugurer sa tournée, avec son nouvel album et son nouveau spectacle, et deux dates qui s'annoncent explosives. Après deux tournées en **Amérique du sud**, du repos, des collaborations, deux concerts exclusifs à l'été 2011, aux **Eurockéennes de Belfort** et au festival **La Semo**, en **Belgique**, le groupe prépare son retour sur scène. Au programme, des salles intimes pour les retrouvailles avec le public au printemps, puis le **Zénith**, l'**Olympia** (déjà complets) et **Bercy** en mars 2013. Le nouvel album ?



«Il a été enregistré ces dernières semaines entre les studios **Realworld** en Angleterre et le **studio Garage à Paris**», explique **Guizmo**, l'un des membres du groupe composé par ailleurs de **Christophe Mali**, **Manu Eveno** et **Daniel «Danielito» Bravo**. Il s'annonce mélodique mais aux couleurs d'une époque toujours plus rugueuse. Un premier titre sera présent en radio à partir d'avril et la sortie est prévue en septembre. Rappelons que le quatrième album de **Tryo** avait été certifié triple platine. Renseignements et billetterie au **04 95 72 18 18**. Tarif adultes : 28 € - Tarif jeunes : 25 €.

## La Maison Bonaparte revisite son histoire

À partir de ce 31 mars et jusqu'au 1<sup>er</sup> juillet, la **Maison Bonaparte** accueille une exposition temporaire intitulée «**Visites Impériales. Napoléon III et Eugénie à Ajaccio**». Les visites en question sont celles qui ont marqué un espace et un temps - la **Corse du Second Empire** - et qui se sont durablement inscrites dans l'esprit des Ajacciens, impactant la mémoire collective. Ainsi, la visite ajaccienne de **Napoléon III** et d'**Eugénie**, le 14 septembre 1860, puis celle de l'**Impératrice et de son fils**, le 29 août 1869, furent-elles abondamment commentées et illustrées dans les journaux et publications d'alors. «*C'est au cours de la seconde de ces visites, que l'Impératrice déposa le buste du Prince impérial réalisé par Carpeaux sur la cheminée de la chambre natale, souligne Jean-Marc Olivesi, Conservateur en chef et commissaire de l'exposition. Un geste hautement symbolique : l'Impératrice installait là l'image de son fils dans le temple du mythe napoléonien, retissait la généalogie des Bonaparte jusqu'au couple impérial et ancrant son propre destin dans l'île qui a vu naître la dynastie. On imagine l'émotion des Ajacciens présents !*» L'exposition se propose donc de suivre le fil de ces deux visites, l'étape de la **maison Bonaparte** constituant le temps fort de ces événements. Et pour «*donner à voir*» ces scènes qui ont marqué l'imaginaire insulaire, elle présente également, en plus des gravures et journaux, des vêtements portés par les notables corses du **Second Empire**, ceux-là même qui ont accueilli les souverains, et des portraits des principaux protagonistes.



## 31 mars, date à laquelle les langues se délient

Le 23 mars dernier, à **Paris**, les représentants des langues régionales du territoire français, regroupés en collectif, ont présenté à la presse la journée d'action prévue ce 31 mars dans de nombreuses régions sur le thème «**Nos langues, nos cultures, un droit, une loi**», journée destinée à obtenir un statut légal pour les langues régionales. A cette occasion ils ont rappelé la situation dans laquelle se trouvent aujourd'hui ces dernières : «*Malgré la réforme constitutionnelle de 2008 en vertu de laquelle elles font partie du patrimoine de la France, les langues régionales restent abandonnées à l'arbitraire administratif de l'éducation nationale ou des autorités publiques. Dans certaines régions même l'affichage bilingue est remis en cause par certains tribunaux. Ces langues n'ont souvent qu'un accès dérisoire aux médias publics.*» D'autres territoires bénéficient, comme la **Corse**, de compétences spécifiques qui ont permis des avancées, reconnaissent ces militants qui jugent néanmoins l'évolution insuffisante au regard des besoins et de la volonté des populations. «*La France, quoiqu'il en soit, reste la lanterne rouge de l'Europe en matière de reconnaissance des langues régionales historiques*», soulignent-ils tout en revendiquant une loi de promotion des langues régionales : «*Pour qu'elle ait une base sûre, une révision constitutionnelle doit intervenir afin d'écarter une jurisprudence constitutionnelle hostile. Il faut permettre la ratification de la Charte européenne des langues régionales ou minoritaires et, dans les territoires qui le veulent (Corse, Bretagne, Pays Basque), établir un statut de co-officialité.*» Pour exprimer cette revendication dans le contexte des élections présidentielles et législatives, de nombreuses actions sont programmées dans les régions concernées : **Bayonne, Annecy, Perpignan, Strasbourg, Metz, Toulouse, Quimper, Poitiers, Lille**, et même **New-York**. Selon le cas, il s'agira de rassemblements, cortèges, lip dub, chants-concerts, chaînes humaines. C'est cette dernière option qu'a retenue le collectif **Parlemu Corsu** qui donne rendez-vous ce 31 mars, à 13h 30, devant les **grilles de la Préfecture**.



Les représentants des langues régionales réunis à Paris, le 23 février, pour une conférence de presse

### ● Un regard sociologique sur le handicap

A l'invitation de l'**Université de Corse** et dans le cadre de l'**Université Inter-Âges**, **Alain Domergue** donnera une conférence sur «**Le handicap comme construction sociale**», mardi 3 avril à partir de 14h, au **Spazio culturale Natale Luciani, Campus Mariani**. Docteur en cognition sociale spécialisé dans le domaine, l'intervenant a également été administrateur d'une fédération et d'une association gestionnaires d'établissements et services pour enfants et adultes handicapés. Parallèlement, il a été enseignant puis formateur et directeur de formation en **IUFM** dans ce même domaine. Rappelant que la question du handicap peut se lire selon des approches diverses, **Alain Domergue** s'attachera à montrer, lors de cette conférence, que cette notion et, pour une large part, les pratiques qui lui correspondent, sont le fait d'une dynamique sociale complexe qui articule le registre scientifique des savoirs savants et les registres des usages et pratiques sociaux institutionnels, voire personnels. Il proposera de se focaliser sur un champ particulier, celui de l'enfance à l'école.

### AJACCIO

#### ● Atelier hors les murs

Le **Palais Fesch-musée des Beaux Arts** organise, en partenariat avec la **médiathèque Saint Jean**, des ateliers d'initiation à l'histoire des arts à destination des enfants, le mercredi matin deux fois par mois. Les cours auront lieu de 10h30 à 11h30 à la **médiathèque** et seront animés par **Eva Lando** du **musée Fesch**, à partir d'ouvrages et de projections vidéo.

Inscriptions et renseignements au **04 95 10 91 83 / 04 95 10 91 81** (**Médiathèque Saint Jean**) ou directement auprès de l'animatrice, **Eva Lando** : [elando.musee@ville-ajaccio.fr](mailto:elando.musee@ville-ajaccio.fr) - Tél : **04 95 26 26 18**.

### BASTIA

#### ● Expo

En amont et parallèlement au festival tant attendu dédié au 9<sup>ème</sup> art, la **Maison du Centre-Ancien**, située **Cours Favale**, accueille, depuis le 19 mars et jusqu'au 20 avril, une nouvelle exposition intitulée «**BD à Bastia**». Entrée libre.

#### ● Un salon qui roule

L'**Agence JT Events** a remis le turbo pour préparer comme il se doit le **Salon de l'Auto-Moto** dont la nouvelle édition se tiendra les 13, 14 et 15 avril 2012 sur la **place St Nicolas** et où il compte, cette année, prendre davantage de place. N'en déplaise à la crise, les socioprofessionnels seront au rendez-vous pour présenter, dans une ambiance festive, leurs gammes de véhicules avec, à la clé, quelques avant-premières. Nouveauté du **Salon**, une boutique, dédiée aux accessoires et autres produits dérivés des différentes marques présentes sur place, sera ouverte cette année. Bref, une mécanique bien huilée qui promet aux visiteurs un excellent moment.

## Aiutu Corsu : un appel, une invitation

Dans le cadre de Sidaction 2012, dont la campagne a été lancée le 12 mars dernier, l'association Aiutu Corsu organise un déjeuner convivial sur le port d'Ajaccio, le 14 avril prochain. L'occasion de mettre en lumière le travail de cette association qui intervient sur la quasi-totalité de la région ajaccienne.

L'équipe d'**Aiutu Corsu** est mobilisée sur deux fronts : la prévention et la prise en charge des personnes vivant avec le VIH. «La prévention du VIH auprès des populations les plus exposées au risque, et notamment les hommes homosexuels, est une activité centrale de l'association», explique la présidente **Sylvie Marcaggi**. Ainsi bénévoles et salariés investissent-ils plages de l'île, principaux lieux de rencontres, bars et soirées. Dans un contexte où l'homosexualité reste tabou, on ne peut que saluer la démarche. «Le VIH en Corse demeure très stigmatisé, contraignant les personnes séropositives à vivre pour la plupart dans une grande solitude, confirme Sylvie. L'association est souvent le seul lieu de rencontres libres de tout jugement, où chacun peut s'exprimer sans crainte.» **Aiutu Corsu** propose une prise en charge globale comprenant l'accueil, un accompagnement sanitaire, social et administratif ainsi que des groupes de parole. De quoi faire face, selon **Sylvie**, à une complexification de la prise en charge sociale des malades : «Aujourd'hui, grâce aux avancées thérapeutiques, aux dispositifs de prévention, on ne meurt presque plus du VIH en

France, mais on vit de plus en plus mal avec ! Il est difficile, pour les personnes atteintes, souvent très vulnérables et seules, de passer la porte d'une association pour demander de l'aide.

Notre tâche est de contribuer à libérer cette parole et faire en sorte que face à tous les problèmes qui se posent à elles, sociaux et affectifs, elles osent enfin se projeter dans l'avenir. Nous mettons tout en œuvre pour améliorer la qualité de vie de ces personnes afin d'éviter une aggravation de leur état de santé.» Et d'ajouter : «Pour prendre des traitements régulièrement, il ne faut pas être dans l'insécurité matérielle totale. Et pourtant, on voit ça tous les jours !» L'invitation d'**Aiutu Corsu**, le 14 avril à **Ajaccio**, trouve donc toute sa justification dans un combat auquel chacun de nous est invité à participer en n'oubliant pas que «lutter contre l'infection du VIH, c'est lutter au quotidien contre les représentations».



La Présidente Sylvie Marcaggi

## Barbara Carlotti

Nouvel album unique

Barbara Carlotti nous a habitués à l'improbable. Avec son nouvel album, «**L'amour, l'argent et le vent**», qui sort ce 2 avril, elle n'a pas fini de surprendre.

Le spleen baudelairien et le soleil brûlant de **Corse** qui baignaient «**Lys brisés**» et «**L'idéal**», ses deux précédents CD, sortis sur le mythique label britannique «**4AD**», ont laissé place à une inspiration clairement voyageuse. «**L'amour, l'argent, le vent**» est donc né des séjours de **Barbara** au **Brésil**, au **Japon** et en **Inde**. Il nous invite à partir



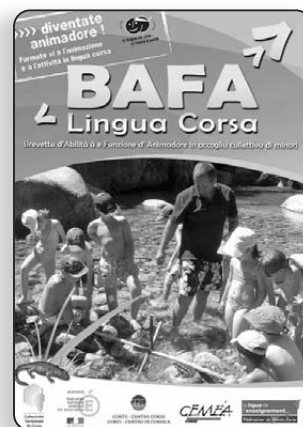
ailleurs. «C'est un voyage nocturne qui démarre au coucher du soleil sur une plage de Rio et se termine au petit matin blême d'un dimanche d'automne désabusé, après être passé par le souvenir nostalgique et gai d'une nuit de danses endiablées», raconte la chanteuse insulaire à la voix suave. Le résultat est épique et passionné, intrépide et vivant, et illustre davantage encore une singularité dans le paysage de la chanson française. Cet album-là, **Barbara Carlotti** l'a coréalisé, pour partie avec ses musiciens (**Jean-Pierre Petit**, **Benjamin Esdraffo**, **Jérémie Regnier** et **Philippe Entressangle**), pour l'autre avec trois nouveaux partenaires : l'arrangeur **Fred Pallem** (Le Sacre du tympan), le producteur électro **Benoît de Villeneuve**, et l'ingénieur du son **Benoît Fresel**... Entre pop lyrique et électro symphonique, du jamais entendu ici ou ailleurs.

## BAFA en langue corse

C'est parti !

Du 20 au 27 avril 2012 se déroulera la première session du BAFA langue corse. Cette formation s'adresse aux plus de 17 ans, témoignant d'une bonne pratique de la langue corse (lue, parlée, écrite).

Il s'agit du premier module de formation (avec théorie, animations et activités en langue corse) mis en place dans le cadre du projet **BAFA lingua corsa** qui lui-même découle directement du plan d'aménagement et de développement linguistiques 2007-2013 adopté par l'**Assemblée de Corse**. S'agissant de favoriser les projets pédagogiques et activités qui intègrent les réalités linguistiques des jeunes Corses pour offrir à ceux-ci un encadrement en langue corse, et plus largement, de favoriser les loisirs en corse pour les enfants et les jeunes,



ainsi que le développement, sur le territoire, de centres de vacances en corse, ce projet, élaboré suite aux travaux d'un comité de pilotage mis en place à l'initiative de la **CTC**, après concertation technique des trois opérateurs de formation au **BAFA** que sont la **FALEP 2B**, le **CEMEA 2B** et le **CPIE A Rinas-cita**, s'articule autour de l'évaluation, la préparation, la prospective et l'élaboration d'outils pédagogiques. «Outre la formation et la qualification de formateurs, précisent les partenaires, est prévue la mise en place, tout au long de l'année, de divers ateliers et expérimentations, notamment par le biais de séjours en immersion durant lesquels seront abordées les différentes techniques et démarches d'animation en langue corse.»

# Le CNFPT aux soins pour les agents et cadres de nos collectivités

*E-ressources Secrétaire de mairie, e-ressources Cadre de direction : ce sont, entre autres, les outils mis en place par le Centre National de la Fonction Publique Territoriale et animés par sa délégation régionale pour répondre aux besoins de ceux qui, au quotidien, font fonctionner et avancer les collectivités de Corse. Avec, aussi à l'esprit, la territorialisation de l'offre de formation.*



## Répondre aux questions des secrétaires de mairie

En poste partout sur le territoire, souvent isolés géographiquement, les secrétaires de mairie organisent les services de la commune, élaborent le budget et gèrent les ressources humaines, dans un contexte réglementaire et législatif en évolution permanente. Souvent seuls agents des communes, ils interviennent dans de nombreux domaines : déclaration de naissance, mariage, décès, cimetière, urbanisme, école...

Pour eux, et en complément de l'offre générale de formation, le **Centre national de la fonction publique territoriale (CNFPT)** a mis en place en 2009 l'espace e-ressources «**Secrétaire de mairie des communes rurales**». Animée par la **délégation de Corse du CNFPT**, cette interface concerne donc quelque 33 000 secrétaires de mairie et d'intercommunalités rurales de **France**. Elle vise à contribuer à leur professionnalisation et à favoriser l'émergence d'une culture professionnelle commune. Elle compte actuellement 7 270 inscrits en **France**, dont une centaine en **Corse**.

**François Casanova**, conseiller formation au **CNFPT** et administrateur de cet espace, rappelle les services mis en ligne : «*L'espace e-ressources donne la possibilité de poser une question particulière en ligne avec une réponse d'expert dans un délai de 72h, propose une foire aux questions sur l'ensemble des thèmes touchant la vie communale, des dossiers documentaires, une rubrique actualité ainsi qu'un bulletin trimestriel d'actualité, «Le SeMa'Actu», réalisé par la Délégation Provence-Alpes Côte d'Azur du CNFPT.*» Et de préciser : «*En 2011, les principales questions posées concernaient l'état civil, le personnel communal, le cimetière et la législation funéraire. En ce début d'année 2012, les questions sur l'organisation des élections ou encore des mariages sont plus nombreuses.*» Pour toute question, l'espace **e-ressources Secrétaire de mairie** est accessible à partir de [www.corse.cnfpt.fr](http://www.corse.cnfpt.fr), rubrique «**Nos services en ligne**». Après inscription, les secrétaires de mairie peuvent accéder à l'ensemble des services offerts.

## Mettre en réseau et mieux former les cadres dirigeants

«*Interface entre les élus et les citoyens, mission délicate pour le cadre dirigeant territorial ?*» : tel était le thème de la conférence

d'**Akim Chekhab**, consultant en communication, proposée par la **délégation de Corse du CNFPT**, le 16 mars à **Corte** à plus de 40 directeurs généraux de collectivités et établissements publics locaux de **Corse**, dans le cadre de la première rencontre des dirigeants territoriaux de **Corse**.

Pour la première fois, les cadres dirigeants territoriaux de **Corse** ont pu partager une culture professionnelle, en portant un regard croisé sur la mise en œuvre des politiques publiques à l'échelle régionale. «*Un des enjeux est d'appréhender la formation comme un levier essentiel d'accompagnement du changement en collectivité, explique Norbert Pancrazi, directeur régional du CNFPT. A travers des moments de réflexion et de convivialité, il s'agit aussi d'organiser des solidarités entre cadres dirigeants n'ayant ni vocation à ni le temps de se retrouver régulièrement en Corse. Grâce aux retours d'expériences, réussies ou non, à la confrontation de points de vue, les bonnes pratiques sont partagées et certaines erreurs peuvent être évitées.*» Et d'ajouter : «*Face au contexte de réduction budgétaire auquel les collectivités sont confrontées, les compétences et l'expertise de leurs cadres dirigeants doivent être en permanence actualisées afin d'assurer aux populations des services publics de qualité.*»

Dorénavant, les cadres dirigeants territoriaux constituent une communauté professionnelle reconnue à part entière et outillée. Chacun se voit ainsi offerte, entre autres possibilités, celle de créer son espace dans **E-réseau Cadre de direction**, réseau social dédié mis en place par le **CNFPT**. Cet espace est accessible à partir de [www.corse.cnfpt.fr](http://www.corse.cnfpt.fr), rubrique «**Nos services en ligne**». Après inscription, les dirigeants territoriaux peuvent accéder à l'ensemble des services offerts.



Le métier de secrétaire de mairie, une priorité pour le CNFPT

## Pour les élus et agents territoriaux de Balagne

Dans le cadre de la territorialisation de son offre de formation, la **Délégation régionale du CNFPT** invite l'ensemble des maires et des secrétaires de mairie des 36 communes, les présidents et les directeurs des syndicats mixtes (**Pays de Balagne ; Giunssani**) et des **communautés de communes de Balagne** à participer à une réunion à l'**Hôtel de Ville** de l'**Ile-Rousse** le jeudi 12 avril. A cette occasion, un diagnostic de l'emploi territorial en **Balagne** sera partagé. Les ressources du **CNFPT** en appui à la démarche de territorialisation seront présentées, ainsi que les actions d'accompagnement des partenaires que sont le **Centre départemental de gestion**, l'**association des maires de Haute-Corse et de Balagne**, le **Département de la Haute-Corse**, la **Collectivité Territoriale de Corse** et le **Parc naturel régional**. Enfin, une équipe-projet sera mise en place et un lieu de formation territorialisé en **Balagne** sera choisi. Dans la perspective de la mise en place d'un contrat de partenariat pour la formation professionnelle territorialisée, l'élaboration d'un plan de formation intercommunautaire sera proposée. Celui-ci prendra en compte les besoins de formation spécifiques aux établissements publics à caractère industriel (**EPCI**) de **Balagne** ainsi que ceux des communes de **Calvi** et de l'**Ile-Rousse**.

# Vagabondage

Par Toussaint Lenziani

## Balade dans «U Spidali»

Mes aïeux quelle balade... «o e mo antenati, chi spasighiata !»

Parti de Porto-Vecchio ou di Porti-Vecchio, j'ai grimpé le Col de l'Ospedale ou comme ils disent, «U Spidali»... Un régal et, dès le col atteint, vue sublime avec le dessin magique du golfe de la cité du sel et, au loin, les contreforts de la Sardaigne... Une orgie de plaisir des yeux... Chi meraviglia !

Mais, avant de prendre cet envol, j'ai bavardé avec Georges Mela, maire de la cité du sel, du prochain Tour de France qui lui doit tant, tout comme à Pierre Cangioni dont on ne dira jamais assez l'opiniâtreté à voir ce projet se réaliser.

J'ai même hérité d'une fabuleuse tablette qui magnifie le futur évènement.

Mais revenons à ma balade que j'ai presque envie de baptiser «Ballade» tant elle me parut être toute faite de poésie...

Je me suis enivré de cette forêt d'Ospedale et de ses arbres magiques qui paraissaient jeter leurs branches dans un magnifique ciel bleu... Ils étaient souvent escortés de rochers de granit et comme la circulation était quasi inexistante, j'ai eu l'impression d'être un privilégié...

Et les villages arrivèrent... Zonza et le souvenir du Sultan du Maroc à l'hôtel du «Mouflon d'Or», puis Quenza avec la halte gastronomique chez Félicien Balesi au «Sole e Monte»... Félicien l'ami de tous les pilotes de renommé mondiale.

Quenza, le village de l'ancien goal du Sporting, Paul Orsatti, d'ailleurs surnommé «Le Chat de Quenza».

Et puis Levie dont on peut dire presque, une ville... Je me suis arrêté au bar «Le Progrès» puis à «La Pergola» où une «Chiechierata» avec des Bartoli, Maestracci, Crispi se termina par «O, E U Sporting cullera in prima divisione ?». Ca y est, c'est reparti comme en 1978, les Bleus ont reconquis le cœur des Corses.

Oui, belle balade dans cette Corse que nous adorons, qui est toutes nos tripes, nos entrailles profondes...

«O Corsica ti teninu cara, si a nostra mama !»

De la Giraglia à Pertusato en passant par les lacs, tes plages, tes caps, tes rivières, nous sommes tous tes amoureux fiers et heureux d'avoir eu le bonheur de naître : « nante e to spondè care ! »

## A SAVOIR

### ALBITRECCIA

● Le Restaurant «Le Rivoli» a réouvert ses salons du mercredi soir au lundi soir et non-stop en saison, sous la houlette du chef Raph.  
Tél : 04 95 25 06 02.

### ERBALUNGA

● Le Restaurant «Le Pirate», sur le Port, est à nouveau opérationnel pour la plus grande satisfaction des amis et clients, à l'exception du lundi et mardi. Tél : 04 95 33 24 20.

### SARROLA-CAROPINO

● Membre de «Casgiu Casanu», à la tête d'un troupeau de 120 brebis, adepte du bio, Jean-André Mamelli, un habitué, notamment de la Foire de Cauro, est devenu un «incontournable» dans le domaine de la fromagerie insulaire. Figure emblématique du Marché d'Ajaccio, sa production s'écoule aussi à travers les magasins de produits corses de la région ajaccienne et bien sûr, sur place chez le producteur. Tél : 04 95 10 01 85.

### AJACCIO

● En octobre 2013, le Congrès Mondial des Aires Marines Protégées, qui se tiendra à Marseille, fera escale durant deux jours à Ajaccio qui accueillera 400 spécialistes, à l'issue de la Convention de partenariat signée récemment par le Président de l'Exécutif Territorial de Corse, M. Paul Giacobbi avec Jérôme Bignon, Président de l'Agence des Aires Marines Protégées.

● Le vendredi 6 avril, à 19h30, au CAT du Vazzio, l'Association Corsica-Sida organise un loto.  
Boissons et sandwiches sur place. Tél : 04 95 20 25 88 ou 06 09 09 82 27.

● Le jeudi 5 avril, à 14h, dans les locaux du CIDFF, Immeuble «Le Ciste», les Hauts de Bodiccione, le Centre d'Information des Droits de la Femme et de la Famille propose de participer à un groupe de parole (anonyme et gratuit) sur le thème de la violence conjugale et familiale ainsi que sur le harcèlement au travail. Tél : 04 95 23 01 85.

### PERI

● Le 9 avril, la Piazza Longa accueillera la traditionnelle Merendella du lundi de Pâques, à partir de 11h30, avec la cuisson des «cacaveddi» au four à bois par l'Associu a Mimoria viva.  
Les participants sont invités à porter «u spuntinu» qui sera mis en commun et partagé. La collecte des photographies anciennes du village sera la bienvenue. Les photos seront scannées et viendront ensuite enrichir les projections ou les publications à venir. Tél : 06 13 02 69 85.

### BONIFACIO

● Le Centre aéré sera ouvert par la municipalité, à l'occasion des vacances de printemps, du lundi 23 avril au 4 mai pour les enfants âgés de 7 à 11 ans, au Stade de Musella et à l'Ecole Maternelle pour les enfants de 3 à 6 ans. Dossier à retirer et à retourner au Service Social de la mairie.

### PORTO-VECCHIO

● Le Restaurant «Le Cosy», route de Bonifacio, est ouvert midi et soir.  
Tél : 04 95 50 19 60.

### OLETTA

● L'Auberge «A Magina» avec sa salle et sa terrasse panoramiques a réouvert le jeudi 29 mars. Tél : 04 95 39 01 01.

### CORTE

● Michel Da Cruz, 32 ans, est le nouveau Président de l'Amicale des Portugais qui vient d'inaugurer, à Chabrières, son nouveau local.  
Les 12 et 13 mai, à l'occasion de la fête de Notre Dame de Fatima, l'Amicale organisera la procession sur le Cours Paoli avec, le lendemain, sur le Domaine de Saint-Jean, d'autres festivités.

● Le 14 avril, la paroisse mettra un car à la disposition des fidèles, souhaitant se rendre à Ajaccio, pour participer à la consécration de Mgr. Olivier de Germay comme Evêque de Corse.  
Réservation au : 04 95 46 27 66.

● Le 18 mai, Corte s'apprête à célébrer la San Teofalu avec un faste particulier. En effet, le clergé comme les membres de «A Cunfraterna» ont bon espoir d'accueillir une délégation des moines de Fucecchio où est mort, le 21 mai 1740, Blaise de Signori, né à Corte le 30 octobre 1976, en odeur de sainteté. Le couvent de Fucecchio pourrait en cette circonstance présenter, à Corte, des reliques de celui qui a été canonisé par le Pape Pie XI, le 28 juin 1931. Des festivités religieuses que toute la ville souhaite grandioses en y associant le monde économique et culturel.

Les 20<sup>èmes</sup> Foulées Cortenaises

# Jaoued Jefjafi et l'A.J.B planent au-dessus de Corte

*Les Foulées Cortenaises en étaient déjà à leur 20<sup>èmes</sup> édition sans rien perdre de leur saveur sportive tout en maintenant leur implication auprès de l'Associu Ghjuvan Francescu, dans le cadre de la lutte contre le cancer.*

**A**ux côtés de **Tony Obon**, du Président **Carier**, le nouveau président en exercice **Jean-Marie Casanova**, a réussi une belle organisation qui, à défaut, d'avoir connu l'affluence habituelle – concurrence oblige, hélas – n'en a pas moins livré, sur le plan sportif, un dénouement de valeur ! En effet, avec les Cortenais de l'**A.C.Corte**, **Guillaume Peretti**, **Jean-Louis Cinquini**, la Porto-Vecchiaise, **Najia Boutiche** du **Colt** chez les Femmes, la jeune garde des Espoirs, Juniors et Cadets de l'**A.J.B**, sans compter **Sylvain Masson** (3<sup>e</sup>) et **Rachid**

**Bartal** (6<sup>e</sup>) ou **Justine Porchet** (31<sup>e</sup> et 1<sup>ère</sup> Senior F) ont apporté à l'épreuve des lettres de noblesse dignes des éditions précédentes.

## Jaoued Jefjafi, sans pitié

Au huitième kilomètre, l'Espoir **Jaoued Jefjafi** a donné l'accélération décisive, prenant largement les devants, sans toutefois casser le restant du groupe de tête composé de ses camarades de club, **Sylvain Masson** (3<sup>e</sup>) et **Brahim Nassi** (2<sup>e</sup>).

Le Cortenais **Guillaume Peretti** (4<sup>e</sup>) réussit à ne pas se faire décrocher, alors que le Cadet **Majid Arbib** (5<sup>e</sup>) devait baisser pied alors que **Rachid Bartal** revenait (6<sup>e</sup>) devant le Junior, **Karim Chabouchi** (7<sup>e</sup>).

Avec six athlètes dans les sept premiers, l'**A.J.B** ne pouvait que remporter la Course par Equipes, perpétuant ce qui, désormais, dans cette épreuve, est devenue la tradition. Après tant d'autres Juniors et Espoirs de l'**A.J.B**, **Jaoued Jefjafi** a inscrit son nom au fronton des «**Foulées Cortenaises**».



## Les Cadets de l'A.J.B pour s'aguerrir

Grande première pour quatre athlètes de l'**A.J.B** qui, derrière **Majid Arbib** (5<sup>e</sup>) au scratch, terminaient **Nabil El Yaagoubi** (15<sup>e</sup>), **Alexis Vautrin** (37<sup>e</sup>) et **Anthony Valdy-Taddei** (50<sup>e</sup>).

Une expérience qui leur sera fort utile à tous les quatre.

## L'A.C.Corte a exprimé l'intention de renouveler cette épreuve

Lui redonner un kilométrage labélisé permettrait aux athlètes licenciés **FFA** de venir cueillir des points comptabilisés dans les bilans nationaux ! Une suggestion parmi tant d'autres à explorer, tellement sont nombreuses les options que ce magnifique parcours permet !

Roanne

## Championnat de France des 10kms : l'A.J.Bastia, en force

**T**ous les athlètes de l'**A.J.Bastia** qualifiés pour la **Finale des Championnats de France des 10Km** ne pourront effectuer le déplacement, à **Roanne**, pour des raisons professionnelles mais les «**Rouges et Verts**» n'en seront pas moins bien représentés avec les Espoirs **Othmane Belfakir**, **Brahim Nassi**, **Jawed Jefjafi**, les Séniors **Halim Aoutilaft**, **Laurent Léglise**, le Junior **Karim Chabouchi** et **Hasna Benanaya** chez les Féminines.

Seront absents **Mourad Amdouni**, **Julien Bartoli**, «**Momo**» **Bojattoy**, **Fauzi El Yaagoubi**, le vétéran **Jean-Charles Massoni**, mais participeront

à l'**Open**, **Afid Hammaoui**, **Rachid Bartal** et **Justine Porchet**.

Une belle délégation et de belles promesses !



## Nos deuils

**Frédérique Colin**, épouse **Pierre Castelli** a quitté sa famille et ses amis pour rejoindre la **Maison du Père**. Femme de caractère, disponible et généreuse, **Frédérique** s'en est allée, à 48 ans, plongeant **Pierre** – un des trois premiers licenciés de l'**A.J.B Football**, en septembre 1972 avant qu'il ne devienne le premier leader de la section athlétisme – et leurs filles **Marina** et **Alexia**, dans une grande douleur.

Ses obsèques ont été l'occasion de nombreux témoignages d'amitié et d'affection.

Aux familles endeuillées nous renouvelons l'expression de notre profonde tristesse tout en nous inclinant avec affection devant la mémoire de celle que nous n'oublierons pas.

Que la terre de **Corse** soit légère, à notre regrettée **FREDERIQUE**.

# A Settimana Corsa<sup>©</sup>

14<sup>ème</sup> semaine de l'année

du 30 Mars au 5 Avril 2012

Les fêtes : le 30, Amédée - le 31, Benjamin - le 1<sup>er</sup>, Rameaux, Hugues, Valéry - le 2, Sandrine, Sandra - le 3, Richard - le 4, Isidore - le 5, Irène .

## Un an déjà

**Le 31 mars**, en France, François Hollande déclare publiquement sa candidature à l'élection présidentielle de 2012.

**Le 31 mars**, un enfant est oublié pendant 7 heures dans un bus scolaire en Haute-Vienne, près de Limoges.

**Le 1<sup>er</sup> avril**, en Côte d'Ivoire, seul contre tous, le président sortant Laurent Gbagbo refuse de céder.

**Le 3 avril**, des éléments de l'avion d'Air France qui s'est abîmé au large du Brésil le 1<sup>er</sup> juin 2009, faisant 228 morts, sont retrouvés en mer.

**Le 5 avril**, le baril de pétrole retrouve les prix de 2008. Certains estiment même qu'il devrait rapidement atteindre les 150 dollars et provoquer une nouvelle crise de l'énergie.

**Le 6 avril**, un bateau de migrants, surtout somaliens et érythréens, fait naufrage au large de l'île italienne de Lampedusa. On dénombre 150 disparus.

## L'esprit du monde

*Croire en quelque chose et ne pas le vivre, c'est malhonnête.*

Gandhi

## Le truc de la semaine

Pour désodoriser votre cuisine et y faire régner une odeur agréable, placez des pelures d'orange dans votre four, faites le chauffer à température moyenne, et laissez-

sez-en la porte entrouverte. Le parfum se répandra dans toute la pièce. Soyez prudente si vous avez de petits enfants !

## Les tablettes de l'Histoire

**Le 31 mars 2005**, le prince Albert de Monaco remplace son père à la régence de l'État en raison de l'état de santé de celui-ci.

**Le 2 avril 2005**, décès du pape Jean-Paul II, à l'âge de 84 ans, après 26 ans de pontificat.

**Le 3 avril 1976**, première cérémonie des « César » en France, qui consacre « Le vieux Fusil » meilleur film, avec Philippe Noiret et Romy Schneider.

**Le 4 avril 1949**, naissance de l'OTAN. Signature par les pays fondateurs du Traité de l'Atlantique Nord, dans un contexte de guerre froide.

## Petits conseils pratiques

### CONTRE MOUCHES ET MOUSTIQUES

Si vous n'avez pas envie d'être continuellement importuné par les mouches et les moustiques sur votre terrasse, en été, cultivez à proximité de celle-ci un ou plusieurs plants de citronnelle, qui tiendront les indésirables à distance. La verveine et le thym sont également efficaces.

### FIN DE REPAS

Si vous voulez donner à vos convives l'impression qu'ils sont repus au terme du repas, terminez par un dessert présentant une certaine acidité (tarte à la rhubarbe, par

exemple). En effet, l'acidité stoppe la sensation de faim, tandis que le sucré a tendance à redonner l'envie de manger.

### PRÉVENIR LA DÉSHYDRATATION

Durant les périodes chaudes, pensez à boire... avant d'avoir soif. En effet, en cas de forte chaleur, le corps élimine plus d'eau que d'habitude et a donc besoin d'un apport plus important. Consommez également des fruits et légumes frais.

### METTRE SES YEUX EN VALEUR

Pour mettre vos yeux en valeur, qu'ils soient clairs ou foncés, utilisez un fard à paupières rouge-bleuté, tirant sur le brun. Appliquez-le avec légèreté, par petites touches. Essayez, le résultat est surprenant !

### ÉPONGE

Au fil du temps, il arrive qu'une éponge commence à dégager une odeur nauséabonde. Pour l'en débarrasser, faites-la tremper dans de l'eau chaude additionnée de jus de citron ou de bicarbonate de soude. Vous pouvez également la laver en machine, mais en prenant la précaution de la mettre au préalable dans un petit sac en toile.

### Informateur • CORSE NOUVELLE

#### DIRECTION - ADMINISTRATION

Tél. 04 95 32 04 40 - Télécopie 04 95 32 02 38

#### DIRECTEUR DES PUBLICATIONS : Pierre BARTOLI

Téléphone 04 95 32 89 98

#### RÉDACTION : Téléphone 04 95 32 89 90

E-mail : [redaction@informateurcorse.com](mailto:redaction@informateurcorse.com)

1, rue Miot - BP 213 - 20293 BASTIA CEDEX

#### ANNONCES LÉGALES : Tél. 04 95 32 89 92

E-mail : [al@informateurcorse.com](mailto:al@informateurcorse.com)

Le prix de la ligne d'annonce légale est fixé par Arrêté Préfectoral pour la Corse-du-Sud et pour la Haute-Corse : hors taxes 3,98 € (Le calibrage de filet à filet est fixé dans les mêmes conditions, descriptif remis aux annonceurs sur demande).

#### COMPTABILITÉ/ABONNEMENTS : Tél. 04 95 32 04 40

#### RÉGIE DE LA PUBLICITÉ - ÉDITIONS SPÉCIALES

ET ÉVÉNEMENTS : Tél. 06 75 12 93 47

E-mail : [j.fabro-aurelli@corse-information.info](mailto:j.fabro-aurelli@corse-information.info)

#### PRESSE EN LIGNE : [www.corse-information.info](http://www.corse-information.info)

E-mail : [j.fabro-aurelli@corse-information.info](mailto:j.fabro-aurelli@corse-information.info)

C.P.P.A.P. : 0314 I 88773

ISSN : 2114-009

IMPRESSION : AZ DIFFUSION - 20600 BASTIA

L'Informateur • Corse Nouvelle est membre du Syndicat de la Presse Hebdomadaire Régionale - L'Informateur Corse a été fondé en 1951 par Louis RIONI - Corse Nouvelle® fondée en 1948 et La Semaine Corse® fondée en 1969 sont protégées par l'antériorité et les dépôts - Toute reproduction, même partielle, est interdite sans l'autorisation expresse et écrite de l'éditeur (Loi du 11 mars 1957) - Dépôt légal à date de parution.

## BULLETIN D'ABONNEMENT

1 AN : 42 €  6 MOIS : 32 €  Etranger : 62 €

Nom : .....

Prénoms : .....

Adresse : .....

Ville : ..... Code Postal : .....



Service Abonnements

1, Rue Miot - BP 213

20293 Bastia Cedex

Tél : 04.95.32.04.40

Fax : 04.95.32.02.38

E-mail : [redaction@informateurcorse.com](mailto:redaction@informateurcorse.com)



***Vous avez des projets, des besoins ...  
nous avons une solution à vous offrir !***

# étiquettes adhésives



# cartes plastiques

☎ 06 01 35 61 90

[commercial@icn-mageco.fr](mailto:commercial@icn-mageco.fr)

***Vos idées, vos demandes de prix et de devis ...***

Deve u turisimu valurizà a corsica,  
tandu semu qui per elli.\*

Agence du Tourisme de la Corse 2012 - Conception rédaction Cellule communication - conception graphique crédit photo S. M. Landri

CORSICA MADE

« L'ATC nous a permis  
d'améliorer notre outil de travail »

Antoine et Jean-Baptiste - Hôteliers à Levie

\* Parce que le tourisme doit valoriser la Corse,  
nous sommes là pour eux.

## L'Agence du Tourisme de la Corse structure l'offre d'hébergement

L'Agence du Tourisme de la Corse, en partenariat avec la CADEC, a initié le dispositif des avances remboursables à destination de l'offre professionnelle d'hébergement.

Approuvé par l'Assemblée de Corse, il permet aux porteurs de projets, de bénéficier de prêts à taux zéro, en complémentarité des dispositifs bancaires.

Ce dispositif innovant est de nature à impulser une politique encore plus audacieuse et ambitieuse pour le développement d'un secteur clé de notre économie.

La mobilisation d'avances remboursables a permis, sur l'année 2011, de soutenir **40 projets** touristiques et de mobiliser **5 millions d'euros**.

Ces investissements ont permis de créer **55 emplois nouveaux**.



Per a Corsica

[pro.visit-corsica.com](http://pro.visit-corsica.com)